THE RED BRICKS

No.25 February 2018







Ŗ

Contents

| Messages | 1 |
|------------------------------------|---|
| Walkathon | 2 |
| Alumni Homecoming Day | 3 |
| Table Tennis Tournament for Alumni | 3 |

St. Paul's Co-educational College

| Experiential Learning | 4 |
|-----------------------------------|----|
| Student Exchange | |
| Leadership & Community Service | 12 |
| Aesthetics & Creativity | 14 |
| Science, Mathematics & Humanities | 15 |
| Language & Culture | 17 |
| Staff Development | 19 |





SPCC Primary School

| School Events & Activities | 20 |
|-----------------------------------|------|
| Christian Education | 21 |
| Exchange Activities | 22 |
| Aesthetics & Creativity | 23 |
| Language & Culture | 24 |
| Leadership & Community Service | - 26 |
| Mathematics, Science & Humanities | 27 |
| Sports | 29 |
| Staff Development | 29 |





Honours conferred on Council Members

Congratulations to our Council Members, Dr Chien Lee for being conferred Doctorate of Social Science, honoris causa by the Chinese University of Hong Kong (CUHK), and Professor Frederick KS Leung and The Revd Canon Peter Douglas Koon for being awarded the Bronze Bauhinia Star (BBS) by the Hong Kong SAR Government.

Dr Lee is named a recipient of the Honorary Doctorate by CUHK for his long-standing contribution to community work both in Hong Kong and abroad, especially on education and nurturing youngsters.

Professor Leung is awarded the BBS for his great and long-time contributions to and achievements in mathematics education which are well recognised internationally.

The Revd Canon Koon is awarded the BBS for his dedicated and exemplary service to the community, particularly his service in Hong Kong Sheng Kung Hui and contributions towards the development of social service and education.

Message from the Principal



The accolades our students received in the past few months are exemplary of their diverse interests and talents. Kudos to our players in badminton, basketball, cross-country, dancing, fencing, swimming and table-tennis as they began to bring back excellent results in the various competitions. Great news abound on

our STEM education as our students continued to shine on various competitions, to name but a few, the International Junior Science Olympiad and the 2017 STEM Education "Unleashing Potential in Innovation". Two students took the gold medal in an international creativity competition using the so-called "4D Frame". Our young musicians also brought home admirable results in the Youth Music Interflow, the Winter Band Festival, and two of the most prestigious piano competitions in Asia. In the area of language and culture, our students were also attaining awards in debating, speaking, reading, writing and calligraphy. The JA International Trade Challenge and the Model United Nations also saw the excellent performances of our students.

While the achievements are worthy of celebration, I feel that it is the experiences that we should cherish the most. The first term saw ample opportunities for our students to learn in different areas: organic plantation, art exhibition by alumna Eva Liu, the young architect programme, sharing by Scottish poet Carol Ann Duffy, the Police Band, the Round Square International Conference and our student exchange programmes. There was also a youth conference that provided a platform for teenagers to share their views and reflect on the core values of our city.

I am grateful for the opportunity to experience the Student Activities Week, a unique SPCC off-campus programme that just entered its 13th year. Students have not only learnt of some life skills by stepping out of their comfort zone, but have also refined their communication and social skills. Most of all, they have matured, developed a stronger sense of community-mindedness and a commitment to care for the underprivileged. These are but some of the desirable attributes we are keen to instil in our students.

> Mr Poon Siu Chi Principal, St. Paul's Co-educational College





「教養孩童,使他走當行 的道,就是到老他也不偏 離。」箴言 22:6

聖保羅的教職員團隊本著 信、望、愛的精神,盡心 盡力培育孩子在全人發展 的路上昂首邁進,希望他 們到年老也堅守正確的價 值觀,樂於服務人群和貢 獻社會。學校需要家長的 支持和配合,抱著同一理, 念、同一準則、同一行動,

讓孩子茁壯成長。我們深知家校溝通及合作的重要,每年 均舉辦不同的座談會、分享會、講座及課程,讓家長能掌 握孩子在不同成長階段的特質和需要,配合學校一同牧養 孩子。去年開始,我們在家長座談會中增加品德培育講座, 而宗教科亦繼續舉辦親子教育及啟發課程,家教會也聯同 聖雅各福群會協辦親子義工活動,讓家長們能夠身體力行 實踐愛的教育。 在學與教方面,我們繼續推行自主學習課程,同學從研習 及實踐中學懂制訂學習目標,掌握有效的思維方法、探究 技巧及進行自我評鑑,成為主動學習者。此外,我們繼續 優化 STEM 教育,包括在資訊科技科加入編程 (Coding) 內容,引入 Linux 的課題,讓同學學習操作系統;在科學 課教導學生應用電腦編程並配合工程學原理,而在科學日 營中,學生運用數學概念分析實驗數據,亦嘗試利用編程 設計登陸工具等。

我們深信教師必須多作觀摩交流,擴闊視野,才能提升專 業及教學領導的能力。學校除了每年舉行教師發展日外, 亦鼓勵老師參加教育課程及工作坊,並到境外學習及交 流。本年度上學期不同科組的老師曾分別到青島參加海峽 兩岸暨香港澳門小學課堂教學重構研討會及杭州及澳門教 育交流團等,在忙碌的教學工作中得到擴闊視野的機會, 從而提升專業素養。

各位可以在本期刊細閱我們師生在家校合作、靈性培育、 學與教及專業交流等活動的報導及師生撰寫的感想。



梁麗美 聖保羅男女中學附屬小學校長

Walkathon

The annual fundraising Walkathon was held on 5 November at the Peak, raising a total of HK\$3.17 million and more than 3,600 participants signed up for the walk.





Results of the Walkathon Interclass Competition:

| Highest Participation Rate | SPCC | SPCCPS |
|----------------------------|------|---------------|
| Winner | F2G | P1D |
| First runner-up | F6C | P1B, P1E, P2E |
| Second runner-up | F3E | P1A, P1C, P2B |





| Highest Average Donation | SPCC | SPCCPS |
|--------------------------|------|--------|
| Winner | F2G | P1C |
| First runner-up | F3C | P4B |
| Second runner-up | F6B | P5E |





Alumni Homecoming Day

The annual Alumni Homecoming Day on 9 December gathered around 300 alumni from Classes of 1963, 1973, 1978, 1988, 1993, 1998, 2008 and 2013. The next Homecoming Day is scheduled for 8 December 2018. Classes whose graduating years ending in "4" or "9" and also those classes ending in "3" or "8" who missed the 2017 event are welcome. We also welcome overseas alumni who will be in Hong Kong on that day to join in the fun. Please contact your Class Representatives or Community Relations Office at (852) 2523 0087 or email to spcc-tc@spcc.edu.hk for registration and information.



Table Tennis Tournament for Alumni

The Table Tennis Tournament organised by the College for alumni was held in January with 12 teams competing in the Men and Women divisions. The Badminton Tournament will be held on 9 June.



EXPERIENTIAL LEARNING

Adventure-Based Learning Programme

Perspiration trickles down our foreheads, our necks, Yet another turn brings forth a pack of perseverance. The razor-sharp rocks and breath-taking coastline, Continues to echo our hearts of confidence.

Venturing up the meandering hiking trails, Our snacks and drinks are consumed one after another. A bottle of determination plus a mountain of commitment, Eager to overcome every adversity together.

Nimble we were, scrambling across brooks and streams, Prancing in between nature and our comfort zones, Slipping and falling yet fulfilment was soon attained, Never mind the perilous canyons and the slippery stones.

A gust of wind knocked our kayaks into the sea, As we endeavoured to master these challenging skills. Then how leisurely we steered around the beach, Admiring the birds fluttering with their white-studded bills. The SAW was a miracle. I challenged myself and achieved roaring success. Some challenges seemed impossible, but with the encouragement and support from my classmates, I was so proud that I managed to finish them all eventually. The feeling was beyond words.

Team spirit and friendship are the most valuable things we've earned. We cheered for and supported each other all along. I still remember during gorge walking, one of my teammates gave me a helping hand when I was about to fall into the water. I would not have finished the activity without them.

We tried gorge walking, coasteering, kayaking and hiking. They required us to be brave, cooperative and determined – and to step out of our comfort zone.



Service Learning Programme

With the passion to serve the underprivileged elderly and children, 14 of us joined the Grace Neighbourhood Centre and Elderly Activity Centre Service Learning Programme.

On the first day, Mr Cheung and Ms Yip of the centre gave us a detailed briefing of the neighbourhood background, noting that the families only managed to land lowpaying jobs whilst facing the surging living costs. On top of financial difficulties, they were also troubled by other issues such as divorce, suicide and domestic violence. We empathised with them and hoped that we could bring them joy and assistance.

However, we were reluctant to interact with the children in our first encounter as they seemed ill-mannered and

mischievous. The social workers explained to us that their lack of proper education about manners and respect was largely attributed to their poor background. We came to realise how insensitive we were, and tried to adjust our mind-set and attitude towards these children. It was truly an unforgettable experience as we saw the satisfied and naïve smiles on their faces and heard their heart-warming words of thanks.

The programme not only allowed us to have a better understanding of the less fortunate groups in society, but also trained our sense of responsibility and commitment to community service. Some of us even continued to visit the staff, elderly and children after SAW.

北京文化之旅

時過境遷,重遊舊地,一切似曾相識;一切又如素昧平生,此次的北京文化之旅令我刻骨銘心,又令我有一絲的感慨……

北京,一個擁有濃郁文化底蘊的古都,是令人心馳神往的旅 遊勝地。五天充實的行程讓我對這個城市有了更加深入的瞭 解,在這片神州大地的樂土上,有許許多多老北京的縮影。 穿梭在縱橫交錯的胡同間,撫摸著那寫滿滄桑的城磚,像是 在歷史長河裡暢遊,感受著老北京人對這個地方的獨特情 結,好不悠哉。

如果説白天看的是北京的歷史,那麼晚上看的就是北京的當下……暮色降臨,舊時光的印記被華燈初上的繁華所取代, 一座座地標性的建築五光十色,色彩斑斕,燈火通明的不夜 城映照著的是北京這張國際化的面孔!

出發前,興奮不已;結束後,意猶未盡!當中的種種滋味只能 待我在以後的人生路上細細品讀、慢慢回味……

二己 黃希佩

在胡同巷子裡抬頭,看到的是萬里無雲的天空。北京的天, 不是灰濛濛的嗎?

幽幽的清華道上、茂密的綠樹蔭下,學生結伴成羣,談笑風 生的樣子,令原本寒冷的天氣中多了絲溫暖。天壇附近,老人 翩翩起舞,以穩健的舞步驅走陣陣寒意。恭王府的精緻、胡 同的古老、四合院的人情味,結合成為一個有着如此濃厚文 化氣息、卻又如此現代化的城市。

夜間的首都,沒有日間的繁華,反倒添了幾分陰森的氣息。仰望穹蒼,只有一輪明月高掛,四周的燈大都關掉了,更顯秋月 的蒼白。那晚雖不是八月十五,月卻比那更亮。

在香港,藍天不難看到,但總好像缺了些甚麼。



到了北京,甫下機,一股寒流撲面而來,把衣著單薄的我們嚇 了一跳。環顧四周,一片灰濛濛的。霧霾籠罩著京城,給她蒙 上了一層神秘的面紗。我們紛紛戴上口罩,把鼻子嘴巴捂得 嚴嚴實實的。北京,就是這樣歡迎我們這群「港童」的。

北京的獨特之處,是她深厚的文化底蘊和強大的文化包容力。 我們在老舍茶館可一窺老北京人的生活情趣。會享受的北京 人常常到茶館兒去泡上一壺茶,聽大半天的說書,相聲,消磨 時間。反觀在香港,人們生活節奏極快,有時連喘息的時間都 沒有。這種慢活,香港人只有遠觀的份兒。北京城內外,各大 建築如鳥巢、水立方和故宮遙相呼應。古老的建築與新建的 高樓大廈兼收並蓄,不是絕對的對立,而是相輔相成,共同交 織出美麗的城市風景線。

名不見經傳的胡同的命運,卻令人不禁歎息。在街頭訪問中, 熱情的老北京人無時無刻不在強調:胡同拆了,北京獨特的 文化也就被埋沒在歷史前進的洪流中,一去不復返。

難道,胡同真的因為居住條件不符現代標準而應被馬上拆除 嗎?

夕陽淡淡的餘暉,照在四合院的青磚上。太陽落下,明早還會 升起;城市發展,拆掉了的胡同,就永遠消失在歷史的舞臺。

二丁 張靖暄

在這五天裡,我們參觀了奧林匹克公園、天壇、老舍茶館、恭王 府等等,了解中國自古至今的傳統文化和悠久的歷史。正所謂 「讀萬卷書不如走萬里路」。要親身感受,才能體會當地的文化, 而文化不是書本上的筆墨能形容的。

令我最難忘的不是參觀景點,而是給當地人做訪問。我們就對應的主題問了一些相關題目。我認為這才是最有效了解文化的方法,透過收集他們的意見,才能得知他們對這個社會的看法。 另外,我發現那裡的人大多很友善,都願意接受訪問,不像香 港人那樣冷漠。這反映他們關心社會的一面,這一點很值得我 們學習。

北京之旅讓我增廣見聞,學會如何照顧自己,是一次沒齒難忘的經歷。

天氣雖冷,但這段回憶會永遠熾熱。



an anter an and a state of the state of the

Place Based Learning Programme

We went to Tai O, Yim Tin Tsai and Kuk Po during the SAW to learn about the development of different traditional villages in Hong Kong.

The name of Yim Tin Tsai means a "small salt farm" literally. The descendants of the Chen family developed salt farms on the island and made a living by selling the salt. However, as the salt industry declined, so did the population on the island and the salt farms were eventually converted into fish ponds. It was nicknamed "Ghost Island" as it got almost no human habitation. Fortunately, a museum was built there to show the original lifestyle of the village. Its guided tours to the salt-pan attract quite a number of visitors and help to conserve its traditional culture.

Kuk Po used to be a farming village. But due to the lack of public transport, most of the villagers have moved out. It has since become an abandoned village. Poor maintenance of the buildings and temples led to the loss of its cultural heritage. However, some visitors are still attracted to the village for its stunning view and rich history.

Tai O is a quaint and picturesque village which is a more popular tourist attraction compared to the other two. The guided tours and the seafood markets have kept Tai O thriving economically. However, many villagers have moved out from the traditional stilt houses and given up fishing, resulting in a loss of part of its cultural and historical significance.

This programme gave me an insight into the controversial issue of sustainable development in Hong Kong. While it may be impossible to have a perfect development plan, what we can do is to strike a balance between environmental, economic, social and cultural aspects.

3F Mini Cheung

Throughout the excursions, we discovered the story behind the once gaily-painted walls that had housed generations of clan members, as well as the interwoven aspects of Hong Kong's sustainable development.

In Tai O, the local villagers taught us some traditional skills such as fishnet knitting. Although we did not see the endangered pink dolphins, we gained provoking insights into the old Tanka culture in Hong Kong.

In Yim Tin Tsai, we had hands-on experience on sea salt harvesting, and we gobbled up the "cha guo", a traditional Hakka snack filled with ground peanuts, which was unexpectedly delicious.

To most of us, travelling to Kuk Po was a blessing in disguise as we had never been to an abandoned village which was once populated and thriving. A photo album, which was found in one of the dilapidated houses, was flipped open and we felt heavy-hearted at the sight of the families' snapshots dated decades ago.

Our journeys to different corners of Hong Kong gave us a glimpse into the history of our hometown and its development into a metropolitan city. It enabled us to learn beyond the school textbooks and remind us of our roots in times of uncertainty.

3G Erin Wong

6

Exploring the nooks and crannies of the ghost village, Kuk Po; learning about the traditional cultures of the people residing in Tai O; going on a trek in Yim Tin Tsai for producing a video on local culture; these activities seemed impossible as some of us had never even heard of these places.

We were all anxious about the expeditions. What was sustainable development, and why was it relevant to us? With no expectations to speak of, we set out on our first day to Tai O. It turned out to be an exciting and eyeopening experience – laying out egg yolks to dry, trying our hand at knitting complicated fishing nets and tasting the local bean porridge were just a few of the thrilling activities.

The next day, we went to Yim Tin Tsai. We got to learn more about the building that we had to film, the history of which was awe-inspiring to say the least. Kuk Po was another fun and informative journey. Walking through the alleys covered with vines and branches, we listened to the compelling stories by the tour guide regarding the ancient lives of the people who once lived in the remote village.

The SAW not only equipped us with the knowledge of sustainable development, but also made us understand how crucial sustainable development is to Hong Kong.



We came to know the reasons why some places are deteriorating, and have become more appreciative of the culture around us.

3C Gabrielle Luk

As a new student in SPCC, I felt very excited about the SAW and looked forward to going out and doing on-site projects in the lesser-known villages in Hong Kong.

We visited a stilt house and learnt fishing nets knitting from an old fisherman. The stilt house was simple, but the old fisherman was very satisfied. He was so proud of it and he could not stop sharing with us his stories in this village. People who have a satisfying life need not be wealthy. Learning to knit fishing nets was a new and unique experience. At first, I thought it was easy, but it turned out that some complicated details truly took time to master. In the past, I learnt mostly by seeing. From this experience, I know that I also need to learn by doing, and that practice makes perfect.

Yim Tin Tsai is a small island three kilometres away from Sai Kung. There once lived 1200 villagers, but they gradually moved to urban areas, abandoning Yim Tin Tsai. We visited the salt farms, where the villagers used to make salt for a living. Salt-making is a very complicated process. Each tiny grain of salt has embedded the sweat and tears of the people. It certainly takes a lot of effort and patience.

We also visited St Joseph's Chapel, which had been awarded the UNESCO Asia-Pacific Awards for Cultural Heritage Conservation for its fascinating Romanesque Revival style architecture built over 120 years ago.

There is so much 'treasure' in Hong Kong that I have never known before. The SAW programme has not only enriched my learning experience, but has also enhanced my knowledge of our beloved city.

3A Samuel Yau

CAS Week - World Volunteer in Laos

The lifestyle there is simple, a typical farming life. Men work in the farm, women take care of the children, elderly and the animals in the farm. There is little technology compared to Hong Kong. Children play with each other outside the houses and the alleys around the houses. Unlike us, they do not bother with their phones (I didn't notice they were holding one in their hands anyway).

I don't see them rushing around as if racing with time. The village life is peaceful yet lively, villagers wander around, chilling out and chatting with each other. The village is very

united as they know each other well. In Hong Kong, we barely know our neighbours, nor do we communicate with them. Village living was a brand new experience for me.

The trip was very stamina demanding as we had to work every day and sometimes hiked long distances just for collecting materials. It let me step out of my comfort zone, taking challenges while learning new skills. I think I have become not only stronger in strength and mind, but also more mature.

5I Isaac Won

STUDENT EXCHANGE

Going Abroad

St Andrew's Cathedral School

A few months ago, I was getting ready for my exchange trip to Sydney. Armed with a checklist, I knew exactly what to bring with me for the month-long stay in my host, Nicolas Hole's, home. However, I didn't quite know what to expect mentally. Frankly, I was very worried.

Lucky for me, there was really nothing to be worried about. Nick was the nicest host, introducing me to all the nuances of Australian life. His family treated me with utmost kindness, and, almost immediately, I felt as if an integrated part of their lives already.

While in SACS, I had the great honour of meeting the heads of school, and making friends. They all confirmed my belief of Australians being exceptionally friendly and accepting of differences. The sights in Sydney were spectacular, for example the Harbour Bridge, and the Blue Mountains even more so.

But the most striking wasn't any of the tourist spots, but the chance to live the life of another culture. It's an eyeopening experience that words can barely describe. It let me learn from the best aspects of Australian culture, such as the warmth, cheerfulness and frankness. This is a trip that will have a lasting influence in my life, and I strongly recommend it to everyone.

2E Ryan Baum

Pacing back and forth in my room, I was filled with anxiety on the morning of 19 July.

It was my first school day at SACS - new environment, new classmates, new teachers. Luckily, everyone was kind and helpful. When I was lost on the school campus, the students would point me in the right direction. When I had questions during lessons, the teachers would answer them patiently. When I got bored, they all would chat with me.

SACS emphasises a balance among academics, music and sports. At SACS, I joined the water polo team and wind band, both activities completely new to me. I enjoyed the experience thoroughly through the training and practices.

Apart from attending classes, I had the opportunity to do some sightseeing too. My buddy brought me to a lot of famous spots such as the Rock, Bondi Beach and Blue Mountains. The Sydney Harbour Bridge Climb was especially exhilarating and unforgettable!

THE PART NAME AND ADDRESS OF

2D Stanley Tang

Presbyterian Ladies' College

Staying in a foreign country with a totally different environment without any friends there except each other sounds frightening and distant. However, when we arrived at PLC in Sydney, we quickly blended in because of its friendly and welcoming atmosphere, and not to mention, the kind and helpful students.

PLC offers a variety of subject choices and students have more freedom in taking their subjects. Most students enjoy what they are learning and devote much time and effort in their studies of interest. Also they are keen to ask and answer questions in class, which makes the learning environment a lot more interactive and lively. There is also relatively less homework compared to ours and therefore school life in PLC is generally less stressful.

PLC hosted excursions for exchange students so that we could explore Sydney and make friends with students from different countries, such as Brazil, Germany, Japan and the United Kingdom. The most memorable event is climbing 200 steps to stand on the 87m tall Sydney Harbour Bridge Pylon Lookout, peeking over the Sydney Harbour line for a 360 degrees picturesque view. We can also clearly recall visiting the zoo and petting snakes and koalas. We went to Bondi beach to plunge our feet into the soft sand and see the clear waters of the beach. The school also hosted a cooking day, where we would learn to make pie, mashed potatoes and some local delicacies like Anzac biscuits and Lamingtons. We also joined an art class hosted by the school for exchange students, where we went wild with our creativity and whip up some stunning pieces of art.

Through this exchange programme, we have made friends with people around the world, and appreciated more about different cultures. We have also learnt the history of Australia and got precious memories that we will never forget.



Playing Host

WBHS Boys@SPCC

I was overwhelmed with joy and emotion when I was chosen to come to SPCC as an exchange student. It would be the first time I'd leave my country and I would be doing it alone (with Trent) which made me very nervous closer to my departure.

However, Hong Kong lived up and over the expectations I had of the enormous city. Hong Kong was full of modern architecture, weird shaped buildings and many oversized buildings which stunned me.

When I first arrived in Hong Kong I thought, "How do they live in such a small apartment?" and "How do they manage to fit so many people in one area?"

I found their systems of transportation interesting in how they account for the large population, as such services like trains and buses are not as frequent and common in South Africa. I also found it surprising how safe these services were to use. I often saw children as young as 8 years old going to school independently and catching trains and buses by themselves.

The people of Hong Kong are very diverse, intelligent and from what I've learnt from my host's father, "very prompt". "Time is precious in Hong Kong," he frequently told me. My class 4B was very welcoming and often included me in their learning environment and jokes. My teachers keenly involved me in their lessons and appreciated my company in their class. The students of SPCC gave their full attention to their teacher every second of every lesson and use laptops, tablets and online networks such as Kahoot and google classroom as a different approach to learning.

Probably the most fun and most difficult skill I've learnt while in Hong Kong is how to use the chopsticks. It took me a full two weeks to get the hang of it and now I am able to even eat rice with chopsticks!

The exchange student programme has really done me good. I've learnt so much and it has broadened my knowledge and taught me many new skills. This experience has also revealed good attributes of my personality that I did not know I had.

I would just like to thank my host family for welcoming me with warm hearts and making me feel like a part of their family. I would also like to thank Westville Boys High School and SPCC for this once in a lifetime experience.

Kyle Denyssen

I have particularly enjoyed the public transport in Hong Kong and how easy it is to get everywhere. I have found a new independence in this transport which all South Africans lack. The MTR and buses are efficient and safe and because of these systems I have had the privilege of doing a lot of sightseeing in and around Hong Kong after school and on the weekends.

I found the nightlife of Hong Kong vibrant and enjoyed walking the streets and being able to fully experience the "city that never sleeps". The whole clock of Hong Kong seems to have shifted compared to South Africa, everything starts and ends much later than what I was used to.

I have been immersed in Hong Kong culture: trying new food, learning to use chopsticks (which I eventually got the hang of) and learning about the interesting history of Hong Kong.

My class, 4A, at SPCC has welcomed me and I have made many new friends. I have learnt a lot from SPCC and was

SACS Boy@SPCC

I have experienced a lot of diverse cultures, food and difference in education from growing up in Australia as it is a very diverse and multicultural place. Also I had been overseas to similar countries so I thought I had a reasonable idea of what was to come when I first heard about the exchange programme to St Paul's.

The first impression I got when I got to Hong Kong was how intimidating and big it was, the city had a lot to offer and many attractions to check out, in fact too many to cover in my short stay here. The buildings are giant in comparison to what we have in Sydney, and there always seems to be something new under construction. This makes the city light up at night which, like most before and after me will agree that it is one of the most amazing sights I've ever seen. At night the city was buzzing with lights from the markets and office buildings, the city thrived at night and was the best time to go shopping.

My class 3E was very welcoming and intrigued about my country. The teachers were also very kind to me, teaching while making sure that the experience was fun and educational for me. After school my buddy would take me to his many extracurricular activities, where I would sometimes join in, and if not we would be out exploring the impressed by the efficient and effective use of technology to enhance the learning environment.

Having the opportunity to be part of this programme has been a blessing and I have made memories that I will never forget.

Trent Lilford



city shopping, trying cultural food or taking photos of the best places.

We went to my first Korean barbecue restaurant with friends after school (I was impressed by how much the parents trusted the kids to leave them out for so long in the city), it was a different spin to what was usually served at home and I really enjoyed grilling the food ourselves.

I was surprised by how little the family had to do in terms of running the house and how much they relied on the maid. It is quite the opposite in Australia.

The exchange programme has been one the best experiences of my life. It has changed my outlook on life and gave me a chance to form great friendships.

I want to thank my host family for looking after me, making my stay here as welcoming and exciting as possible and for all the planning of the weekend trips. I also want to thank the school for the chance to stay here for four weeks and for my class 3E for being very friendly and for making an effort to try and talk to me in English.



北京交流團

正所謂「不到長城非好漢」,我們一行十二人,加上張老 師,一大清早便沿着巍峨的長城拾級而上。渾身的疲累並 沒有影響我們興致勃勃的心情,雄偉壯觀的長城有如一條 躺臥山頭的蛟龍,連綿不斷,把我引向祖國歷史的軌跡。 後來我們還到了古色古香的紫禁城參觀,我又彷彿看到明、 清朝時宮廷內的日常運作,裡面別樹一格的文物,更記載 了各朝皇帝的不同喜好及深厚的文化價值,目睹了中國人 源遠流長的歷史及時代的變遷。

儘管每天精彩的參觀活動都使我累得倒頭大睡,可是每天 清晨撲鼻而來的煎蛋香氣和煙肉味兒,總能使貪睡的我睡 意全消。依林——我的寄宿家庭女兒為了招待我,總是忙 得不可開交:不是把紅腸夾到我的碗裡,便是熱情好客地 問我還要吃些什麼。窗外的北京連日來風雨交加,十分寒 冷,但室內的我卻像手裏的熱牛奶一樣,感到暖入心扉。

三己 李曜彤

第三天,是我第一次在國內的中學上全日課程。

清華附中果然沒有讓我失望,更給我很多驚喜:每天早晨 都有不同的學習任務,例如中英晨讀、看英劇、練字等等, 很有意思,怪不得這裡上至老師,下至同學的字體都是一 絕。印象最深刻還要數中英數三門主科,國內的中文造詣 早已略有耳聞,但親眼所見更是讓我驚訝。大部分初一學 生都能創作出一首首文思絕妙的詩歌,無論是新詩還是舊 詩都精通,真叫我自慚形穢。香港的學生都認為國內學生 的英文水平不好,而且有口音,但事實並非如此。國內的 一流學校中,學生不但有能力讀原版名著,更聽不出口音, 對答也十分流利。數學就更不用說,學的東西都是超班的, 我真如進大觀園的劉姥姥。

三乙 黃若嵐

在出發之前,我一直很擔心住宿和寄宿家庭的問題。我害 怕到他們家時會尷尬得很,又擔心會打擾和妨礙他們。事 實上,我所有擔心都是多餘的。夥伴的父母非常親切,在 我到家後不斷關心和幫助我,令我儘快適應環境。還記得 當我到家時,已經是十一點;北京人大多也是十點已經睡 覺,但他們卻特意待我打理好一切,才安心回房間休息。

夥伴的父母是北京體育大學教授,父親更是國家隊教練, 定期要出差訓練或交流。而剛好在那個星期,碰巧她的爸 媽都要出差,而她爸爸更在一個星期裡出了兩次差,還趕 及在最後一天回來送我。另外,還記得在她媽媽出差的那 個周四晚上,她給了我一個深深的擁抱。那一刻,還真的 是充滿着不捨,更感到一絲絲的溫暖。我真希望可以再次 見到阿姨,好好感謝她在這幾天對我的照顧。

四丁 李珈澄







LEADERSHIP & COMMUNITY SERVICE

Xinjiang Study Trip

Prepared yet anxious, we set out for Xinjiang, with a mission to teach primary school children English. We taught for three consecutive days with two 3-hour sessions each day, introducing the fresh and young minds of Xinjiang to vocabulary ranging from festivities to delicacies. Though our students' abilities varied, their attentive attitude and thirst for knowledge never dwindled. Whenever I asked a question, the passionate children, some not even knowing the answer, still shouted their guesses in excitement. The classrooms, filled with children's laughter, prompted me to reflect upon our own often exasperating education – shouldn't we learn as passionately and joyously as these children?

As they learnt English, I learnt the way to teach. From maintaining discipline to clarifying concepts, our experienced Ms Luk and Mr Leung offered us invaluable advice, giving us a glimpse into their vision of teaching. The unexpected delays provided me a chance to collect my thoughts as well. Not only was my patience improved, our bond consolidated, I also savoured the sweetness of capturing picturesque views, a gratification as sweet as the local grapes and melons.

We embarked on a mission to teach, but in the end, we have also learnt a lot. From the exotic beauty of the Flaming Mountains to the mesmerising Heavenly Lake of Tianshan, I have experienced a rewarding and one-of-a kind journey. Xinjiang is a fascinating place with unique and beautiful landscape. On the third day, we went sightseeing in Turpan, including the Jiaohe Ancient City – the capital of the former Cheshi State. There were mainly three parts inside the city: the religious district, the authority office and the residential part. The people constructed the city out of earth and excavated the ground. We also visited the cemetery and an underground temple. Even though we walked for a long time under great heat, we were still mesmerised by the breath-taking ruins. It was a truly evocative place with an unimaginable past.

We also went to the Flaming Mountain, which was featured in the Journey to the West. Seeing it from afar, there were beautiful shades of red and orange reflecting from the mountain's eroded surface, which looked like flames. Outside the museum, there was a huge thermometer which recorded an incredibly hot temperature of 72 degrees. There were also vendors selling eggs and providing camel rides near the mountain. This must-see attraction was magnificent and stunning.

We really enjoyed our time spent there; the trip and the various attractions gave us a good chance to dig deep into Xinjiang's history and culture.

4H Huen Wing Yu



SU Leadership Training

The Student Union Leadership Training Camp was held in November with a view to strengthening the bonding among members of the Executive Committee and the Committee. It also allowed the Committee members to better understand their roles and the SU spirit such that they were ready to serve the school with passion.

I thoroughly enjoyed the two-day programme and was most impressed by the proposals the Committee members prepared at the end of the camp. All eight of us Executive Committee members found their proposals creative – with some really out-of-the-box ideas, yet they are practical and constructive to the SU activities.

The training camp has helped us better understand our different roles and how we could contribute to the work

of the SU. With the help and support of the devoted and proficient Committee members, the Executive members look forward to producing many fun and fruitful activities for students in the year ahead.



The overnight training camp consisted of a variety of events which aimed to foster the leadership potential of the committee members. We played numerous games in order to strengthen the bonding among the SU members, and then drafted proposals for the upcoming SU activities.

The camp focused on cooperation and communication with others as teamwork is the key to success, especially in large student bodies such as the SU. I enjoyed working with my teammates, listening to their opinions as well as contributing my own ideas. Thanks to the TICs' advice, I have gained insights into the operation of the Student Union. I am very happy to play a part, and I believe I am ready to serve the school.

> 4G Ian Ling Committee Member



Round Square International Conference

The usual stereotypical Africa may seem like a place surrounded by trees and forest in the gruelling heat and a tropical collective of animals. However, during the Round Square International Conference held in Cape Town, we were exposed to an entirely different side of Africa.

We had cultural and intellectual exchange with students from around the world, allowing us to truly embrace "Internationalism" – one of the six IDEALS of the Round Square. We were able to learn about their cultures and came to understand how we see things differently. One of the most memorable discussions we had was about how the education system takes an effect on a student's life. We found that only some students had the habit of going to regular tutorial classes, and that most students from England and South Africa didn't even know what tutorial classes were.

During the week, we attended talks delivered by speakers from both the local community and abroad. Among them was a shark attack survivor, who stressed that he never perceived himself a victim, but a survivor, as he continues to serve the community and take on adventures with a bright hope for the future. His optimism definitely touched the audience.

All in all, we felt so much inspired over the week!

5I Christopher Wai

Aside from deeper tans and a few lines of Afrikaans, we gained a lot through socialising and exchanging with fellow members of the Round Square community who were very glad to share their experiences of spreading the IDEALS on their school campuses.



We also visited the smaller townships that were close to Cape Town. Even though it was an act of community service, we truly had an incredible time dancing and laughing with the children at the community centre, as well as getting to learn more about the problems the country was facing and how the global community could cooperate to lend a helping hand. "Unite to ignite the fire within" could not have been a more fitting theme for this conference.

It was indeed a rewarding and memorable experience as we got to meet student representatives from all over the world. The barriers of race, religion or politics were long forgotten once we got to know each other and share our views on a variety of global issues that we are passionate about.

We would like to express our heartfelt gratitude to our host, Bridge House School, as well as SPCC for giving us this priceless experience to embrace diversity and immerse ourselves into the rich cultures of Africa.

4G Rachel Tsui

AESTHETICS & CREATIVITY

(Re-)presentation of the "Real"

Urban areas can be suffocating and obnoxiously noisy. Yet on the glass panels of skyscrapers, the silent reflections of the bustling city divert one's attention away from the noise and chaos, and encapsulate the beauty of the cityscape in a slurry of evolving impressions.

Alumnus Ms Eva Liu's mesmerising artwork in the exhibition Metamorphosis - The Evolving Reflections captures the hypnotic feelings of a warped reality by the reflections on the windows of urban skyscrapers, creating the feeling of an escape from the constant restraints and oppression from the society. The series of paintings are exquisite and elegant in terms of skills, tone and colour. But the most compelling aspect of all are the impressionistic strokes and details embedded in the artwork that slowly eats away at the viewers as they stare into the imaginary dimension it creates. The depth of each painting evokes a strong feeling of spaciousness, and it never ceases to amaze me of how effortless each piece of work is able to draw me into a meditative trance.

Two of my favourite works are Dancing Lights and Urban Mirage, both completed in 2014. They feature

completely different colour tones, the former being darker and the latter being brighter, illuminated by the light. The impressions they both give are the most striking, thus standing out amongst all the others. Dancing Lights was particularly remarkable to me for its mysteriousness, and the juxtaposition between its dark background and shadows with the twirling lights that dance on the glass windowpane. What further augmented the appeal was the eerie sense of both tranquillity and turbulence one would experience when looking at the painting. It did full justice in capturing the complex and spacious feelings of distorted reflections on urban skyscrapers.

5G Yung Man Shu



SPCC Wind Band x Police Band

On 24 October, our Wind Band members were very honoured to share the stage with the Police Band for a joint performance titled "Music Touch". They comprise full-time professional musicians and play an important role in the Police Force's community relations. They not only perform at official events, but also conduct music exchanges with schools.

We have learnt much from the Police Band and gained fascinating insights into how to create uplifting music. "Although they were less than half of the number of our players, they managed to create hearty sound and cheerful atmosphere," said Moses Mui, a trombone player who was most impressed by their bagpipers. Matthew See, a horn player in our band, remarked, "Memorable, impressive, professional. These are the words I heard from a lot of my friends praising the performance."

5H Kiki Lam

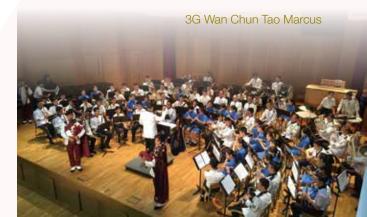
During the morning assembly, the Police Band and our Wind Band took turns performing a variety of musical pieces, from vibrant film music to solemn tribute pieces. We had great fun sharing music with our schoolmates, bringing all a pleasant morning to start the day with.

This was our first collaboration with a professional band. We learnt a lot from the guest performers in terms of both their musicality and attitude. We were particularly impressed by the bagpipers for their confident and passionate performance. All the players immersed themselves in the music, bringing joy to the audience while enjoying themselves. Their spirit and determination inspired all our members to unleash our potential and give it our best shot, bringing our performance to new heights. It was really a remarkable experience for all of us.

5A Liane Chun

As a percussionist, I'm completely dazzled by the drummer of the Police Band. He was very adept at controlling his own dynamics and the rhythm of the whole band. Their musical choices such as the ever popular Star Wars Medley electrified the atmosphere. As a player as well as a member of the "audience", I enjoyed the performance thoroughly.

The performance was a huge success. Even though we could only rehearse once with the Police Band in the morning due to their packed schedule, we still managed to put on a good show – and received heart-warming compliments from my classmates. As our conductor Ms Liza Szeto emphasised, "Commitment, Attitude, Responsibility, Excellence, We CARE!" I hope in the future we can have more opportunities to collaborate with and learn from professional musicians.



14

SCIENCE, MATHEMATICS & HUMANITIES

Hong Kong, 20 Years On

In August, I had the privilege to attend the "Reflections Annual Youth Conference" or ganised by the Cambridge University Hong Kong and China Affairs Society. Together with members of the Legislative Council (LegCo), lawyers and other professionals, we had heated discussions on two main issues: the core values of Hong Kong, and the future

of pan-democrats. In particular, I gained startling insights about the latter after the conference.

In a healthy society, views from both ends of the political spectrum should be properly represented. However, recent events such as the disqualification of memberselect of the LegCo, due to the NPCSC's interpretation of the Basic Law, may have shown that the voices of the opposition camp are being ignored. Furthermore, was the action of the NPCSC respecting the rule of law and our judicial independence? Was it an example of procedural impropriety, or was it justifiable by social norms? Different ideas were juxtaposed in the conference, allowing me to rethink the issue from a new perspective.

As the HKSAR celebrates her 20th anniversary, the event is especially meaningful for us, as future builders of the society, to reflect on our past and rethink our present. Only when we know deeper about our city can we embrace the challenges ahead, whilst standing at the crossroads of history.

6C Cheung Ho Yat

The theme of this conference is "The Epoch: 20 Years Onwards". This conference gave me an unusual opportunity to listen in close distance to the opinions and views of fellow teenagers, as well as government officials, LegCo members and other individuals in society.

I found the session "Rethinking Our Core Values" most interesting. Conference participants were asked to vote for what they think is the "Core-est of the Core Values of Hong Kong". The poll showed that 62% believed that "human rights and the rule of law" was the "core-est". Given the current political climate in Hong Kong, it is not surprising that over half of the conference participants, who are mostly teenagers, voted for this. On the other hand, the values of "hard work and being flexible", which were stressed in the 60s-80s, received only 5% of votes. This voting result really surprised me because "being flexible and hardworking" were long portrayed as the traits that define us, Hong Kongers, and were always emphasised by my parents and grandparents since I was young. This gave me an insight into the general views of young people in Hong Kong: they reckon that without a properly defined rule of law to protect our rights, our hard work will not pay off.

Although there were disagreements on values that led to heated debates, I was very happy to attend the conference where everybody wishes for a better future for Hong Kong, and they present their arguments fairly and calmly with an open attitude. Apart from political leaders and student leaders, it is great to see the presence of ordinary young people who were also given a chance to voice their opinions.

5I Chung Mung Tim

Our reflections on current affairs pave the way for reconciliation between historical failures and our aspirations for tomorrow. Young people are encouraged to be critical of past ideas, and uphold high ideals to strive for a better society. It is only through the accumulation of knowledge in a multi-faceted manner that we are able to glean wisdom, merging our ideals with pragmatic concerns to bring about constructive changes in our present epoch. And it is in this spirit that this conference is conducted.

Although it is inevitable that as society possesses a myriad of opinions, not everyone's desires can be satisfied without sacrificing the needs of other stakeholders, should we further this inequality by arguing vociferously for our own stance while exhibiting blatant intolerance towards the views of others? Ultimately, it is only through reflection and pooling the collective wisdom of society, regardless of differences in ideology, that changes can be made to benefit society as a whole.

5C Chan Yat Ching





4D Frame Creativity

From not knowing what 4D frame is to receiving the Gold Prize in the 3rd International Mathematics and Science Creativity Competition is a fascinating journey. Who would imagine materials as simple as tubes and connectors can mean a lot more than plugs and jacks?

4D means 3D and the concept of time, which is about the expression of human thoughts and the process of creation with two major components: tubes and connectors. We can make flexible changes by enlarging the holes in connectors, and adjusting the length of tubes. It feels like giving life to an inanimate object and giving it the ability to tell its story every time we create something.

the world. Within the limited time of three hours, we had to assimilate the theme of pirates into a roller coaster model. We were gravely frustrated by continuous trial and error – especially when the materials provided in Korea were less than the practice kit in Hong Kong, which made it more challenging for us to solve the task. However, we learnt that the competition did not only test our crafting skills, but also focused on how we express ideas through art. It's the process of creating a new geometric design that inspired us the most. 4D frame brings us new ideas on science, technology, engineering, art and mathematics (STEAM) to practical application. We were pleasantly surprised that we finally nailed it!

As we advanced to the international round of the 4D frame competition in Korea, the pressure had doubled especially when we were facing the equally young but super skilled 4D frame makers from around

2A Ngai Ching Yung 2C Kwong See Ching

Organic Plantation

It was indeed an eye-opening experience for me participating in the programme of growing Hok Tau Bak Choy (鶴藪白菜), a vegetable native to Hong Kong.

Participating students were divided into groups to take care of the plants. On a daily basis, a representative from each group would water the plants, count the number of seeds that sprouted, and observe for any unusual developments, which takes time and effort. It is only under immense care and patience can the plants grow rapidly, otherwise they would not obtain enough nutrients and water, and may wither and die easily.

Luck also played a part. Due to various environmental uncertainties, not all plants could grow well – as we noted the disparity amongst the plants from different group. For instance, the plants' growth in my group was stunted due to bacterial infection. If it happened in a farmer's fields, it would be detrimental to the farmers' earning as they need to remove or replace the poor crops.

Overall, the programme enriched my knowledge beyond the biology textbooks. The instructor was always there to explain the different stages of planting and provide handson guidance. Having observed the entire life cycle of Hok Tau Bak Choy, from the sowing of seeds to blossoming into fully-grown vegetable, it made me cherish the wonders of nature and admire the work of the local farmers.



International Junior Science Olympiad

In early December, I set off for the Netherlands and joined the 14th International Junior Science Olympiad as a member of the Hong Kong team. The competition themed on "Water and Sustainability" featured some new, unfamiliar questions and was very challenging for us.

During the 10-day trip, we took two written exams as well as did some lab work. We enjoyed the cultural exchange and interaction with participants from around the world. We paid visits to a host of companies, including one that worked on water drainage below sea level. It was really impressive and has broadened our horizons – the advanced technology, human resources and logistics are all very different from what we usually see in Hong Kong. We also visited a high school in Amsterdam. The free and open-minded teaching style there amazed us, as there was great interaction between teachers and students, as well as a learning environment that is designed for freedom of expression.

It was indeed an enjoyable and eye-opening trip.

4A Lo Chun Hei Kelvin

LANGUAGE & CULTURE

Sharing by Poet Laureate

On 10 November, Form 5 IB students had the privilege to attend a public reading by the world-renowned Scottish poet, Carol Ann Duffy. Duffy, who was appointed Poet Laureate of the UK in 2009, is the first woman to hold this revered position. Accompanied by musician John Sampson, they conducted a live recital alternating poetry reading with musical performance. The event drew enthusiastic responses from the audience, making it a truly memorable experience for all in attendance!

A poem we found intriguing was "The Christmas Truce", which is a call for peace, and it was recited at the very start of the performance. The poem honours the armistice by depicting enemy soldiers in the trenches during the First World War. Duffy's recital was augmented by the slow quavers of the trumpet, the clarinet and Sampson's variety of horns, which added resonance to the solemn atmosphere of the piece. The poem was brought to life by Sampson's thoroughly engaging, emotive live music.

Amongst all the poems she recited, our favorite poem was "Anne Hathaway" which came from her collection, The World's Wife. In this set of poems, Duffy considers both real and fictional characters, stories, histories and myths that focus on men, and gives voice to the women associated with them. The subversive poem speaks of the relationship between Anne and Shakespeare through beautifully arranged metaphors, but more importantly, it is a sonnet spoken in the voice of Anne Hathaway. Anne is depicted as a stereotypical wife who bends at her husband's command, and worships him as though she is only a product of his creation. She willingly submits herself to Shakespeare and finds pleasure in doing so. The narrative is painfully heartbreaking. Anne highlights elements in the poem related to feminism and displays the couple's sensuous and romantic relationship.



Young Architects Programme

Anna, Jeanie, Rosie, Joshua, Anson and I met for the first time last summer. Drawn together by an email with the subject Hang Lung Young Architects Programme.

Fuelled by our common interest in architecture, we joined the competition in high spirits. We were led on tours around Hong Kong. Each one unlocked secrets of structures that are decades in age. Each slab of concrete told stories of life forgotten by the Hong Kong of today as buildings were meshed between the past and present. A simple arch or window is an indicator of a style the moment it emerged imprinted on its façade... almost as if we were being teleported through time.

We were then asked to "create" our own little universes. Using the most basic supplies, we constructed a dreamhouse "If Home". Taking a futuristic theme, we built a house that ran entirely on solar power, with a slide instead

建築是一門有趣的學問。它不只是簡單地建造一幢大廈, 更需要運用美學的知識,加入個人想法,同時考慮實用、 美感與創新,才能設計出優秀的作品。正因如此,建築一 直對我甚為吸引,也讓我萌生了成為建築師的念頭。為了 深入了解這門學科,我在老師的介紹下和幾位志同道合的 同學組隊參加「恆隆 • 築跡一年輕建築師計劃」。計劃 包含講座、工作坊和導賞團等,給予我們學習建築理論、 實地考察和製作模型的寶貴機會。

工作坊的第一個任務是要為一個四人家庭設計新居。材料 有紙皮、竹籤、輕黏土。模型只能有六個區域,且須符 合小紙人的比例,限時四十分鐘。起初我們躍躍欲試,卻 又不知從何入手,既擔心構思不夠特別,又怕模型不及別 組精緻,不能脱穎而出。最後我們靜下心來思考,決定先 畫藍圖,再分工。大家七嘴八舌地討論過後,決定要製作 一個兩層高的日式家居。有人負責用竹籤架好紙皮,有人 負責用輕黏土仿製傢俱,有人負責佈置新居。最終我們剛 好在限時內完成模型,並輪流向其他人介紹我們的作品一 「愛回家」,如在間隔上的構思、氣氛營造上的別出心裁, 務求在短短兩分鐘的匯報時間內讓別人充分了解我們作品 的特色:和諧融洽、充滿親情溫暖的氣氛。

午飯後,我們除了聆聽有關環保建築的講座,還有另一個 製作模型的機會。這次,我們的設計不再局限於小小的新 居,而是擴展到整個社區的規劃。材料有紙皮和卡紙。模 型同樣須在限時內完成,並劃分作六個區域,其中必須包 括兩個住宅區。我以前玩過《模擬城市》(一個規劃城市 的模擬遊戲),對社區規劃有一點認識,所以很快便完成 大致規劃。但任務最具挑戰性的是以卡紙製作立體模型。 為了配合綠化都市的主題,我們須為每幢建築增加中層 「綠化層」,透過鏤空中層樓層,栽種植物,改善通風, 美化環境,使立體模型的製作難度更高。最後,我們決定 分工合作,每人專注製作一幢建築。可由於製作工序複雜, of stairs, a garden with a grill, and a telescope to look at the stars – all these functions suggesting the ideas of relaxation and childhood ease.

Our second product dubbed "Art City" was an abstract vision of white and green. It featured theatres, museums, hotels, malls, public art spaces and churches made of curves and geometric planes. Centred around the topic of "culture", we pieced together an urban space that thrived on performing arts and visual arts, presenting a perfect place for artsy tourists to let their imaginations run wild.

Though none of these conjured-up universes was real, the growing bond among the six of us was genuine. We are all holding high hopes for the architecture journey ahead of us.

3B Tsang Wai Yee Rachel

涉及大量的量度、黏貼,我們只能在限時內馬虎完成。儘 管如此,我們還是學習到不少製作模型的技巧,並明白到 無論是設計家居,還是規劃社區,要做到方便用家又新穎 獨特,都需要設身處地,從多方面考慮。只有考慮周到, 又具備創新的勇氣,才能成為一名優秀的建築師。

五甲 戚凝芝



Positive Education

SPCC is devoted to nurturing the holistic wellbeing of our students and is keen to implement Positive Education in school.

I am grateful for the opportunity to attend the Positive Schools Conference 2017 held in Hong Kong. Apart from the inspiring speeches from the keynote speakers, I have also learnt much from the professional exchanges with other teachers from Hong Kong and overseas.

The conference underlined the importance of relationship. As a place where people connect, it is indispensable for the

school to help every stakeholder build a relationship with each other which is conducive to personal development.

Another highlight of the conference is mental health, or mental fitness to be more precise. Similar to physical fitness, mental fitness needs to be trained – for the resilience to address mental issues.

After the conference, the Moral Education and Pastoral Care Team is now working to refine and further Positive Education in SPCC so as to enhance interpersonal skills and mental fitness of our students.

Mr Chow Hong Yu

Staff Retreat at St Paul's Church

On 3 January, our primary and secondary school teachers participated in a retreat in St Paul's Church. As we entered the beautiful building, a sacred and harmonious atmosphere immediately surrounded us. The Revd Vincent Chan officiated the service with bible readings and prayers for the education sector, and prayers of intercession and thanksgiving.

It was a time for us to find peace and gain strength at the beginning of the year so that we can be ready to take on challenges in our teaching, and be a part of our students' learning and help them grow in the coming year.

We were very honoured to have Archbishop Paul Kwong of the Hong Kong Sheng Kung Hui (HKSKH) to address the assembly. He showed us a video about the church and its history. HKSKH founded educational institutions from kindergarten level up to tertiary level. The church is also determined to serve the community by running social services which cover different age groups such as educating young children and youth, training adults to increase their employability and providing services for the elderly.

The Archbishop also highlighted the relationship between SPCC and the church, reminding us of our school's history and contributions to the community.

It was a fruitful afternoon of gaining spiritual insights and understanding our roots.



Provincial Education Day

The Principal, Headmistress, teachers and students of St Paul's Co-educational College and Primary School joined in the Provincial Education

Day held at St John's Cathedral on 6 January.



Heart-warming Shots

Our hearty thanks go to alumnus Dr John Sham for offering influenza vaccination to our staff members on 12 October.



Dr Sham has been providing us vaccination gratis for more than 10 years.

SCHOOL EVENTS & ACTIVITIES

家校合作 攜手培育孩子

家校緊密聯繫和合作,對學生的成長和學習十分重要。學校一直視家長為最重要的夥伴,家長教師會亦充當溝通橋樑, 鼓勵家長積極參與學校活動和擔任家長義工,提高家長對學校的歸屬感。此外,學校定期為家長舉辦講座及課程,提升 家庭教育的意識,有助增進親子關係。

家長培育孩子講座

9月至12月期間舉行主題講座, 由學校社工主講,主題包括「如何與孩子網上同行」、「培育孩 子的自理自律能力」等,帶出家 長在孩子成長中擔當不可替代的 角色,認識孩子需要,助其成長。



親子教育課程

10 月至 12 月,宗教科舉辦第二屆青少年親子教育課 程——「與青春期子女一起成長」,約 70 位高小級 的家長共聚十個早上,學習怎樣更貼近青少年子女的 心,與他們同步成長。



「啟發課程」早餐分享會

於 12 月 19 日舉行,共 80 位家長出席。嘉賓廖廣申醫生提醒家長 要辨析自己和孩子的精神健康,鼓勵大家擁抱正向人生觀,把正能 量傳遞子女。

家長關懷組

以《智慧的母親》為課程主幹,以智慧和愛心培育孩子成長。每月 的聚會亦會為學校祈禱,並祝福孩子在身心靈上均有美好成長。

班代表會議

由家長代表及學校代表組成,透過定期會議,了解各級學童的成長 需要,如遇任何問題能及早發現,迎刃而解。

讓校服回歸校園 讓關愛遍及社群

為了讓學生學會珍惜資源,發揮關愛精神,實踐綠色生 活,我校自2011年起開展「綠色校服計劃」,讓高年級 學生把不合身的校服轉贈給低年級同學,讓資源得以循環 再用。此項計劃充分發揮家校合作精神,家教會綠色小組 的義工家長負責收集、檢驗、整理及派發校服,而學校主 要負責宣傳。計劃一開始並非一帆風順,要改變家長、學 生固有的觀念並不容易,但經過多年努力,我們由計劃首 年只收到944件校服,到2017年已經收到3000多件。 六年間累計循環再用了超過一萬件校服,成績令人鼓舞。 10月29日,此計劃更獲得黃巴士及一口田慈善教育基金 頒發「環保新一代——綠色學校」嘉許狀。頒獎禮上,我 校兩位學生代表分享綠色校服計劃的推行理念、推行狀況 以及未來的發展方向。

現今社會,家長一般都會把最好的東西留給自己的孩子, 不會要孩子使用二手物品,因此造成大量資源浪費。而綠 色校服計劃就是要向家長及孩子傳達惜物減廢的概念,捐 出校服不但減少浪費地球資源,同時傳揚關愛訊息,受惠 的不只是校園內的莘莘學子,還有整個地球村上的居民。 綠色校服計劃不但讓校服回歸校園,也讓愛薪火相傳,我 們期待此項計劃能推廣至更多校園。



CHRISTIAN EDUCATION

我校本著基督的愛,在校園裏推動不同的基督教教育 活動和課程,幫助學生、家長和教師的生命更貼近神,

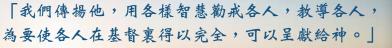
基督教牧養

綜括如下:

- 一、主題性牧養:周會、早會及早禱會配合全年主題、每月主題、每周分題的真理教導全校學生。 每周亦會學習及背誦聖經的金句,祈盼上帝的話成為同學們「腳前的燈,路上的光」(詩篇 119:105)。
- 二、節期性牧養:聖保羅堂教牧每年於聖誕節及受難、 復活節蒞臨我校主領兩次聖餐崇拜,全校師生及 家長聚首一堂,領受上主恩福。
- 三、分齡牧養:宗教課堂裏教授真理及行道的練習 按各級同學的心智成熟程度而進行。課外活動 Superkids 特為初小同學設計,「基督小精兵」 則為高小同學預備。
- 四、群組牧養:每年為家長舉辦的親子教育課程、信 仰課程和家長關懷組提供很好的平台,讓家長學 習彼此分享和支持,學習以無條件的愛去接納並 聆聽孩子的內心世界。

教職員每月在「教師加油站」聚首,從詩歌、信息及 祈禱中重新得力,在教學路上保持熱誠和信心。

我們以基督之名建校,必須靠著祂,竭盡所能地把孩 子、家長、教職員帶到主面前,讓眾人能跟隨主耶穌, 追求真正的豐盛人生。









EXCHANGE ACTIVITIES

S

SPCCP

杭州交流—— STEM 教育

12 月 3 日清晨,我們跟隨香港直接資助學校議會舉辦的 STEM 教育交流考察團,啟程前往杭州。來自十多間直資中小 學校的 36 位同工齊集香港國際機場,懷著同一個目標出發,期望在這次交流之旅中,能對 STEM 或 STEAM 教育的發 展有所啟迪與得著。

嚴冬下的杭州,沒有那份蕭條景象,相反火紅色的楓樹、金黃色的銀杏樹與綠 色的垂柳及其他樹木四周種滿,互相輝映,穿梭其中,實在心曠神怡。她那份 古都的風釆、文化藝術的韻味和現代城市的魅力,更是和諧共存。五天的教育 考察,行程豐富緊湊,先後拜訪數間中、小學校及科研機構等,深深體會到 STEM 教育的理念已滲入當地學校課程中,杭州亦成為未來科技與科研發展的 重要基地。其中參觀智慧 E 谷讓我們體驗杭州「智慧城市」之美譽,科技可謂 全面引入生活,無論在醫療、家居、交通等方面,均為市民帶來更大便利。

從杭州賣魚橋小學的觀課中,我們看到 STEAM 的展示,以橋為主題進行跨科 活動。由介紹古代橋的歷史,延伸到讓學生暢想未來的橋樑,最後利用不同物 料動手創作屬於自己的一道橋。這道橋不是代表學生在此活動的唯一學習成 品,他們強調每一個環節及過程都是學生的成果。我們反思本港學校進行同類 型活動時,很多時會以學生最後的成品來評估他們所學,但卻忽略學生在學習 過程中的得著。

總括而言,在短短五天四夜的教育考察中,每天都十分充實。除了透過參觀學校豐富了我們對 STEM 的認識外,與各校同工的交流亦令我們得益不少,讓我們在 STEM 教育方面有了更明確的方向。

蕭美玉主任、鄧慧姍老師



友校交流



青年音樂匯演

於 12 月舉行的香港青年音樂匯演中,我校在小學組弦樂團和小學中級組管樂團比賽中分別獲得金獎和銀獎,成績令人 鼓舞。

樂隊由小二至小六同學組成,逾 130 位成員當中近四成是第一年參與樂隊訓練,大部分學生更是因為參加了三年級的音 樂課程而有機會在四年級以後參加樂隊培訓呢。樂隊每星期進行四至五小時排練,除了鍛鍊學生堅毅不屈的精神、擴闊 他們的眼界外,亦能培育學生自律、溝通、樂觀及服務的素質,提升他們對團隊的歸屬感。

在比賽過程中,我領悟到很多,學會怎樣以最佳狀態應付比賽。

首先,指揮教導我們在比賽前好好運用時間,重溫樂譜的旋律 和指揮早前的提點,並且要保持頭腦清晰。在預備室裏,各隊 員都表現自律及保持安靜,陳老師和詹老師表示非常欣慰。

然後,是時候上台比賽了!我緊張不已,但我身為敲擊部組長, 要做好榜樣,所以我主動站在敲擊樂部的前列位置,並且與其 他隊員保持肅靜,準備以最佳狀態作賽。

最後,我非常感激老師的悉心指導,帶領我們取得理想成績。

六乙 蔡臻穎

很開心可以成為樂隊一份子,讓我有這次難忘的經 歷。前幾年,我們都參加了香港學校音樂節,想不到 這次學校讓我們接受新的挑戰,參加青年音樂匯演。 雖然只有兩個半月的排練時間,而大家開始時都感到 有點迷茫,慶幸在老師的鼓勵與教導下,我們開始熟 悉樂曲,並努力把樂曲練習好,演奏出美妙的旋律。

比賽時,同學們都十分投入,把老師平時的囑咐銘記 在心,希望做到最好。這次的經歷還培養了我們的學 習和自律素質。練習的時候,我們非常專注認真,準 時排練,演奏時全情投入。經過一番努力,我們最終 奪得金獎,真是「一分耕耘,一分收穫」。

五戊 董朗紗

S



蝶舞重生樹 生機滿校園

本年度視覺藝術科,首次以校園內的景物變遷作為學生創作的動機。事緣 颱風天鴿於暑假期間吹襲香港,令校園內的大榕樹不敵大風而倒下,最後 需以三支粗大的鐵柱支撑,才能夠重新站立起來。視藝科便藉此機會,透 過一連串的視藝活動,配以不同的創作媒體,圍繞「倒下的大榕樹」作為 主題創作,分別有素描創作、裝飾設計和蝴蝶設計等。同學們發揮創意, 更嘗試進行集體創作,令大榕樹重現光彩,令校園生色不少。

我們從中挑選部分作品,創作出以「蝶舞重生樹,生機滿校園」為題的校 園雕塑,這次創作亦進一步提升學生的創新素質及建構他們的集體回憶, 令校園時時充滿著希望和生機。



LANGUAGE & CULTURE

青島中文課教學示範

10月27至29日,我們到青島參加第三屆海峽兩岸暨香 港澳門小學課堂教學重構研討會。來自兩岸三地的專家學 者分享課堂重構的看法,我們觀看各地老師的示範課,自 己亦親身示範了一堂課,取長補短,增益自己的教學技巧。

我們到青島棗山小學給五年級的孩子上課,他們積極投 入、踴躍發言。示範課後,學生都稱許這節課「新奇、有 趣又豐富」,台下與會老師也對我們的教學成效予以肯定, 稱讚我們所設計的課堂活動能夠帶動學生的思維,激發他 們的想像力及創造力。

我們還參與多場研討會,收穫豐富。今天,獲取知識的途徑已愈來愈多,學生可在網上輕易找到各種各樣的資訊和 知識,教師的專業角色如何才不致被取代?誠然,學生「全人發展」不能假手於互聯網,還得由老師親手栽培,與學



生互動交流,教導學生學會學習,培養科學探索及創新思維, 同時兼備人文學養,參與社會活動,這都不能單靠上網培養 出來。學生學習需要具主動性,而老師是他們學習的促進者, 在過程中提供鷹架,引導他們發揮所長,教師要與學生一同 建立健康、互信的關係,教學相長。

蘇思文老師、汪璐璐老師

活學成語

中文科今年以「潛在課程」的形式,透過不同活動,讓學生學 習中國文化,冀讓他們自主地學習,愛上博大精深的中國文 化。

上學期,我們推出一系列成語遊戲活動,讓學生由猜成語入 手,到創作成語猜謎為結。圖書館也特設成語書籍閱讀專區, 向同學推薦不同程度而有趣的成語書籍。

為了引起學生的學習興趣,活動第一擊「成語猜<mark>謎」是以數字</mark> 加減組成一個個有趣的成語謎底,同學反應熱烈,<mark>連剛入學</mark> 的小一新生也積極參與,更主動翻查成語書籍找答案。第二 擊和第三擊的活動——「看圖猜謎」及「我是謎語創作大王」

快樂學習普通話

比賽為期兩周,活動時間雖短,但全校近三分之二同學提交 了參賽表格,成效令人鼓舞!更令我們欣慰的是學生的謎語 創作水平相當高。

<mark>「潛在課程」真的做</mark>到「隨風潛入夜,潤物細無聲」的果效。



我們重視培養學生兩文三語的能力,為學生創建愉快和高效的學習語境。每個月老師會就普通話口語溝通能力和漢語拼 音教學的內容以及教學策略等進行同級備課,優化教學設計,提升學習興趣,希望學生樂於用普通話與人溝通。學校每 周亦設立普通話日、午間廣播及普通話遊戲等,為同學創造普通話語境,讓他們學得開心、玩得投入。這一系列活動還 得到家長積極配合和支持。

很高興今年當上普通話大使,有機會跟組員一起設計遊戲給 低年級的同學玩,同時在遊戲過程中可幫助糾正他們的普通 話發音。

我喜歡設計遊戲。設計遊戲講求創新精神,也需發揮視藝才 能。雖然有時候組員會有不同意見,但只要以樂觀的態度來 面對,發揮合作精神,就能解決問題。

此外,我也喜歡主持遊戲。因為我喜歡幫助老師、服務同學。 在當值時,我看到同學們都主動用普通話交談,非常投入地 玩遊戲,我感到格外開心。



On Literary Adaptation and Script Writing

Drama in Education is an integral part of our holistic education – both in the English curriculum as well as in extra-curricular activities. It helps students build competencies in areas such as creativity, teamwork, problem solving and critical thinking. Through taking up various roles in the drama production team, whether it is an acting role on-stage or a supporting position offstage, students learn to communicate with their peers as well as with the audience. Teachers, therefore, have to be equipped with the necessary tools and methodologies to facilitate students' learning in this form of art.

Last September, our English teachers attended a two-day workshop on story adaptation and script writing, which focused on both the theoretical and practical aspects of producing dramas in the school context. Under the guidance of the drama veterans, Dr Vicki Ooi and Mr Michael Sharman, the teachers had hands-on experience in adapting classic stories of their choice, such as Journey to the West and the Adventures of Tom Sawyer, for stage productions that are age-appropriate for their students. They have also acquired the necessary skill set to prepare a stage performance with their students. The teachers were all eager to put their knowledge into practice: they would introduce mini-drama production in the lower primary Junior Classics Programme and utilise various methodologies in facilitating students in script writing and drama production in the Primary Six Drama in Education Programme.



學校朗誦節

高小英語組及初小普通話組分別獲得英詩集誦季軍及詩詞集誦亞軍。高小中文組亦有五組同學參加二人朗誦比賽,均獲 得冠、亞、季軍。此外,在獨誦方面,英語、粵語和普通話組合共獲得 70 多個冠軍,成績甚佳。



C

LEADERSHIP & COMMUNITY SERVICE

領袖培訓

服務團隊中的領袖生全年共有五次培訓。上學期舉行的兩次培訓旨在培育同學服務、樂觀及溝通的素質,為他們成為未 來領袖打好基礎。

我曾經參加兩次領袖生訓練及講座。第一個講座主要教我們 如何調解同學問的糾紛,強調溝通的重要;第二個活動則教 導我們如何減壓和舒緩自己的方法。為了令我們更加清晰自 己在哪些方面有過多的壓力,老師特地為我們製作一本小冊 子,寫下舒緩壓力的方法,鼓勵我們樂觀面對各種挑戰。真 慶幸自己能成為領袖生,參加老師精心安排的講座,實在獲 益良多。

四戊 陳思澄

我很感激老師和同學們給我這個機會,在服務同學的同時,也讓我有所收穫。在第一次的領袖生訓練課程中, 我們在一個排球遊戲中模擬兩個同學吵架的情境,學會 怎樣調解糾紛:先瞭解問題所在,再找出解決方案。這 個訓練也幫助我們培養「關愛」和「溝通」能力。我覺 得這些培訓活動十分有趣,寓學習於遊戲,令我們有深 刻的體會。轉眼間三個月的領袖生體驗已經過去了,我 希望在未來的訓練中繼續培養領袖生應有的素質,更好 地為同學服務。

五乙 黃彥熹





同學們,展翅高飛吧!

「留心聆聽、服從指示」——相信這句話對小五同學而言 不陌生,因為外展訓練前,梁校長都會語重深長地叮囑 同學緊記這簡單直接的八個字,去完成五天的訓練課程。

我們期望同學從課程中學習自律、自理、學懂與人合作、 勇於接受挑戰,大部分同學都沒有令老師失望。在這五天, 同學們要接受不同挑戰,除了既定課程外,還要收拾床鋪、 準備午餐、清潔營舍等,過程中大家都展現出課堂以外的 一面:有些平日文靜的同學在活動中擔任領袖角色,有些 平日活潑好動的同學也顯得分外認真。

五天的外展活動對成年人來說都不算簡單,更何況是小孩 子?他們要走出安舒區,面對困難,經歷恐懼和失敗,但 一群小五同學都能跨過障礙、一一克服,作為老師的我們 都非常欣賞同學們的毅力和意志。

曾採訪一位小五學生:「你在外展課程有什麼得益?」他 說:「離開父母,我覺得自己突然間長大了許多,也驚訝 自己能完成各種不同的挑戰。」是的!相信同學們在未來 的日子能將所學發揮出來。

> 吳翠珊老師、王紀人老師、黃曉老師 五年級班主任

The Adventure-based Learning (ABL) programme launched in 2000 has become a staple of our students' primary school life. While the Primary Five students cannot wait to reminisce about the blood, sweat and tears they shed in the "Outward Bound", we teachers are just amazed to see how the students had grown in just a few days.

ABL provides an invaluable opportunity for the students to challenge themselves and understand the importance of peer support. Initially, students were intimidated about jumping off the pier or unsure of themselves in group tasks. Boys would refuse to work with girls; some would weep because of feeling homesick. However, as they learn to look beyond their sheltered selves and appreciate the strengths of others, mutual trust is developed. By the end of the camp, students fight to be first to jump off the pier or be the quickest to clean up after meals. They would also cheer and support one another. Best of all, they have become more considerate and compassionate.

We believe that the ABL programme is more than just an opportunity for students to take a break from their busy daily routines. It marks the beginning of their journey to self-discovery and personal growth. With the valuable experience and skills they acquired through the programme, our students have become more inspired, more independent and are blossoming into confident learners.

> Ms Christine Wong, Ms Wanda Chan, Mr Thomas Mak Primary 5 Class Teachers



MATHEMATICS, SCIENCE & HUMANITIES

STEM 學習:動手做 展創意

在常識科的科學學習領域中,同學不單需要運用數學及邏輯思維能力 解決生活難題,隨著科技發展,解難方案亦涉及電腦編程及工程學原 理。20位「常創小組」的同學於10月27日參加香港科學園舉行之「微 震機械兵團爬山競技賽」,利用微型震動摩打進行不同的設計與改裝, 以完成運送乒乓球上斜的任務。任務看似簡單,參賽同學事前亦準備 充足,但要完成挑戰,相當考驗同學對科學原理的掌握,以及對做實 驗的堅持和耐性。

我參賽前萬分期待,但亦非常緊張,與隊員商討改良機械人的設計。 原來一個小小的震子摩打經過改裝後,可以有運送物件的能力。這 次比賽讓我們明白到團隊合作的重要性,如何發揮創意,贏得寶貴 的經驗。

四丁 周定賢



S

本年度的科學日營除了延續同學的探究精神,更進一步培養他們以數學概念分析科學實驗數據的能力。小六學生在探索 太空時,更嘗試利用編程設計登陸工具及測試。其實同學在平日的資訊科技課中,已對編程有一定掌握,加上在實驗課 中學習如何利用數據來分析科學探究的結果,因此在進行活動時更得心應手。

Science Day was really interesting and fun. The two activities that I like the most were "Making a Paper Helicopter" and "The Egg Drop Experiment". They were really thrilling.

Making a parachute for the Egg Drop challenge is not easy. You have to make several layers, a ricochet, etc. I also came to know the reason why helicopters' blades are not angled – it will spin faster with less air resistance. It was a fun learning experience that inspired me to be creative and innovative.





共享 STEM 教學新知

9月 21 日為教師發展日,當天數學、常識及 IT 科老師一同參與 STEM 教學工作坊,老師從體驗活動中學習,進行探究 及討論,促進彼此專業交流。

翻滾跳豆

老師利用環保物料製作「翻滾跳豆」,沒想到在紙盒內放置一枚 電芯,紙盒便彷如跳豆般彈動。大家興高采烈地設計和製作跳 豆,從紙盒的質料、長寬比例、重量、形狀方面來探究如何使跳 豆走得更快。結果發現斜面及紙盒的質料要有適當的摩擦力才能 走得又穩又直,紙盒的長寬比例亦會影響運動的速度。老師們一 起探究結果,討論得不亦樂乎,這項有趣的實驗讓老師重拾探究 的樂趣。

羅馬炮架

羅馬炮架是利用槓桿原理製作省力而又實用的工具,能把物件射 到更遠的距離。由於製作過程較為複雜,老師一邊觀看示範影 片,一邊分工合作。各人仔細研究如何把炮架紮得牢固,又熱烈 地討論如何令炮架射程更遠。在製作過程中,大家都感受到探究 學習的精神。結果發現力臂的長短、橡皮圈的鬆緊都是影響射程 的關鍵。這項活動不但應用科學原理,更可運用數學知識計算命 中率或計算平均射程距離。

當我們常常強調學生要成為終身學習者的同時,作為教師,我們 也應具備同樣的學習精神,在教師專業上追求卓越,提昇學生的 學習成效。因此,我們無論在學科或教學上,在專業技巧、態度 和價值觀等各方面應有充分準備,掌握最新的專業知識,並透過 終身學習不斷充實自己,在教學工作上與同事分享成果,彼此互 助,一起成長,把教師團隊發展成專業學習的社群,從而推動學 校整體發展。





SPORTS

S

樂觀迎接挑戰

足球隊及田徑隊於本年度校際比賽中取得優異成績,這是大家長期刻苦訓練的成果。比賽過程中,同學們還學會了樂觀 面對,迎難而上。

Being a member of the track and field team is tough. Training for the inter-school competition takes two days a week: two and a half hours on Mondays and one hour on Wednesdays. It's repetitive and exhausting. Sometimes you just want to lie down and quit. But with optimism, we manage to gulp the pain and keep going.

I am a high jumper. I've been learning a new style of high jump since August, but it's pretty hard to master. You have to take many things into consideration at the same time in order to pull off a perfect jump in that precise half a second. When I first started, I thought it was hopeless. I could barely manage to jump 110cm. Thanks to my coaches' patience and guidance, I slowly made progress to 120cm. But that still wasn't enough to win.

Then it was time for the competition. I was racked with nerves, but I remembered to keep being optimistic. If I didn't feel stressed, I would likely jump higher. So I endeavored to jump... and delighted with a new personal best of 134cm! I couldn't believe it.

Optimism is very important to us, whether it's training for a competition or in our daily lives. Life will always throw some challenges to us. But with perseverance, we shall overcome them.

6C Tang Audrey

回想在球隊三年來的訓練,隊員每次練習都非常認真, 刻苦的訓練情境仍然歷歷在目,但我們咬緊牙關,因 為大家都有一個共同目標,希望將所學的技術在比賽 中運用出來,為學校增光。

冠軍之路並不平坦,我們遇過不少挫折,有時亦會感 到氣餒,但教練不斷鼓勵我們,還安排不同對手進行 友誼賽,提升比賽經驗,讓我們重拾信心。過程間使 我明白無論遇上任何困難,都要抱著樂觀和感恩的心, 加上不斷努力,終會成功。



STAFF DEVELOPMENT

專業發展

教師的身心靈健康一向為學校所重視。11 月 14 日[,] 全體教師參與兩項具特色的教師發展活動——情緒教育講座和種植 活動。

情緒教育

在日常生活以至學校生活中,保持良好溝通是十分重要的。學校有幸 邀得周婉芬博士與老師分享情緒管理的技巧,當中包括在溝通的過 程中展現同理心,適時認同對方一些可取的觀點及表達自己對對方 的欣賞。周博士鼓勵老師表達自己的情緒時,多利用 I-Message,分 享自己的感受。透過是次活動,老師們不但了解具體的溝通方法,更 能藉著互相欣賞,發放正能量。

家中種菜

提起「家中種菜」,由於居住空間不足,普遍香港人都認為遙不 可及。陳佩貞女士特地為我們分享環保心得及教授家居種植技巧。 她即席示範如何把塑料瓶切割成花盆,透過一條棉繩作為植物與 水分之間的橋樑,蔬菜不用每天澆水也能健康成長,大大方便了 工作忙碌的教師們。



Looking Ahead

| Date | Event | Place |
|------------------|---|---|
| 27 Jan – 10 Feb | Visit of student from CheongShim International Academy | SPCC |
| 2 – 8 Feb | Visit of students from High School Attached to Tsinghua University Shanghai Fudan High School | SPCC |
| 10 Feb – 4 Mar | Exchange to Westville Boys' High School | Westville, South Africa |
| 24 Mar – 8 Apr* | Exchange to CheongShim International Academy | Gyenggi-do, South Korea |
| 29 Mar – 4 Apr* | Exchange to Shanghai Fudan High School Shanghai High School Nankai High School Ningbo Huizhen Academy | Shanghai, China Shanghai, China Tianjin, China Ningbo, China |
| 24 – 28 Apr | Primary 6 Graduation Trip | Shanghai & Hangzhou, China |
| 3 May | Upper Primary Sports Day | Wan Chai Sports Ground |
| 4 May | Lower Primary Games Day | Wan Chai Sports Ground |
| 6 May | SPCCPS x LMP Symphonic Carnival | Hong Kong |
| 12 May | Primary School Leadership Training | Ma Wan |
| Jul – Aug | Summer Sports and Training Programmes | SPCC & HK Park Squash Centre |
| 4 Jul | Summer Concert | Hong Kong |
| 7 – 21 Jul* | Exchange to Convent of the Holy Infant Jesus (Toa Payoh) | Singapore |
| 7 Jul – 11 Aug | Rites of Passage Programme | Queensland, Australia |
| 8 – 16 Jul | 10th World Choir Games | Tshwane / Pretoria, South Africa |
| 12 – 19 Jul | Xinjiang Study Trip | Xinjiang, China |
| 21 Jul – 18 Aug* | Exchange to St Andrew's Cathedral School | Sydney, Australia |
| 21 Jul – 25 Aug* | Exchange to Presbyterian Ladies' College | Sydney, Australia |
| 29 Jul – 11 Aug | Cambridge English Literature Programme / English Programme for Senior Students Cambridge Science Programme for Junior Students | Cambridge, UK |

* Tentative

St. Paul's Co-educational College Primary School 11 Nam Fung Path, Wong Chuk Hang, Hong Kong 聖保羅男女中學附屬小學 香港黃竹坑南風徑 11 號 Tel 電話: 2526 1882 Fax 傳真: 2526 2133 Website 網址: www.spccps.edu.hk St. Paul's Co-educational College 33 MacDonnell Road, Hong Kong 聖保羅男女中學 香港麥當勞道 33 號 Tel 電話: 2523 1187 Fax 傳真: 2877 0442 Website 網址: www.spcc.edu.hk